



REPUBLIKA HRVATSKA  
DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA  
**GRAD DUBROVNIK**  
Upravni odjel za kulturu, baštinu i turizam

KLASA: 611-01/22-01/63  
URBROJ: 2117-1-14/5-24-08

Dubrovnik, 16. listopada 2024.

### ZAPISNIK

S osme sjednice Kulturnog vijeća za knjižnično – izdavačku djelatnost Grada Dubrovnika, održane 9. i 14. listopada 2024. godine u prostorijama Upravnog odjela za kulturu, baštinu i turizam Grada Dubrovnika.

Sjednica je s radom započela 9. listopada 2024. godine u 11:00 sati, uz nazočnost predsjednice Kulturnog vijeća Katje Bakije i članica Kulturnog vijeća Mirjane Kaznačić i Marice Šapro Ficović.

#### Dnevni red:

- Pregled i ocjenjivanje zaprimljenih prijava temeljem Poziva za predlaganje Programa javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2025. godinu.

Dnevni red je jednoglasno usvojen.

#### Točka 1.

Kulturno vijeće za knjižnično – izdavačku djelatnost zaprimilo je ukupno 23 prijave temeljem Poziva za predlaganje Programa javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2025. godinu. Članovi Kulturnog vijeća razmotrili su i ocijenili sve pristigle programe te predložili iznose za njihovo sufinanciranje.

Iz odluke o sufinanciranju prijavljenih programa Hrvatskog kulturnog društva Napredak Dubrovnik, izuzima se Katja Bakija, kao dugogodišnji suradnik navedene udruge.

U nastavku su obrazloženja donesenih odluka.

#### **IZVJEŠĆE O OCJENJIVANJU PREDLOŽENIH PROGRAMA ZA SUFINANCIRANJE JAVNIH POTREBA U KULTURI GRADA DUBROVNika ZA 2025. GODINU U KNJIŽNIČNO – IZDAVAČKOJ DJELATNOSTI**

- Hrvatsko – francusko društvo Francuska alijansa – projekt: Jurica Pavičić u hrvatskom programu, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 660,00 eura.

Kulturno vijeće smatra da je riječ o programu koji je ozbiljno osmišljen i razrađen te koji doprinosi širenju kulturnih veza između Francuske i Hrvatske, njihovih jezika i književnosti.

**2. Antun Nodilo** – Zbirka filozofskih eseja u dvije knjige, **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1.100,00 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je riječ o izdavačkom projektu koji zaslužuje potporu.

**3. Antun Karaman** – Likovna monografija "Ivo Dulčić", **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 4.000,00 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je riječ o iznimno vrijednom i potrebnom izdavačkom projektu koji će obogatiti dubrovačku kulturu i baštinu.

**4. Petra Jelača** – Godišnja kazališna kritika, **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1.500,00 eura.**

Kulturno vijeće smatra važnim revitaliziranje kazališne kritike kao žanra, a ovaj program kazališnu produkciju čini vidljivijom.

**5. Artur Sebastian Design** – Novo izdanje knjige "Dubrovnik u ratu" (prijevod na talijanski jezik), **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 2.700,00 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je važno podržati izdavačke projekte koji donose svjedočanstva o Domovinskom ratu u Dubrovniku. S tim u svezi, posebice je važno njihovo prevođenje na druge jezike kao način širenja istine o Domovinskom ratu.

**6. Punta Lopud** – Književni projekt "Punta Lopud Book Bridge", **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 3.000,00 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je riječ o vrijednom projektu koji zaslužuje potporu, a predloženi iznos je u okviru finansijskih sredstava odobrenih za kulturne programe.

**7. Udruga DART** – Tisak publikacije povodom dvadesetogodišnjice rada Udruge, **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 2.000,00 eura.**

Kulturno vijeće svojim prijedlogom sufinanciranja podržava ovaj izdavački projekt jer je potvrda kontinuiteta rada ove udruge u kulturnom i baštinskom zemljovidu Dubrovnika.

**8. Artur Sebastian Design** – Tisak knjige "Dubrovnik" Osvalda Cavandolija, **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1.700,00 eura.**

Kulturno vijeće podržava ovaj izdavački projekt, a predloženi iznos je u okviru finansijskih sredstava odobrenih za kulturne programe.

**9. Udruga samostalnih umjetnika Dubrovnik /Ana Bašić** – "Dubrovački spomenar 2025.", **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 2.200,00 eura.**

Kulturno vijeće smatra da projekt treba podržati, a predloženi iznos je u okviru finansijskih sredstava odobrenih za kulturne programe.

**10. Udruga samostalnih umjetnika Dubrovnik /Ana Bašić** - roman "Selo duhova", **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1.500 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je riječ o izdavačkom projektu koji zaslužuje potporu.

**11. Udruga "Et Jošua" – Promocija knjige "260 dana", predlaže se sufinanciranje u iznosu od 490,00 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je riječ o izdavačkom projektu koji zaslužuje potporu.

**12. Udruga "Et Jošua" – Projekt "Mirotvorac", predlaže se sufinanciranje u iznosu od 4.000,00 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je predloženi program kvalitetan i potreban u kontekstu suradnje s mladima, školskom populacijom i marginaliziranim društvenim skupinama.

**13. Zavod za povijesne znanosti HAZU – Godišnji izdavački program, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 9.300,00 eura.**

Izdavački program Zavoda za povijesne znanosti HAZU predstavlja vrlo vrijedan doprinos kulturno-znanstvenom životu Dubrovnika i šire. Kulturno vijeće smatra da je predloženi program kvalitetan i da ga treba podržati. Predloženi iznos je u okviru Kriterija koje Grad Dubrovnik propisuje kod ocjenjivanja.

**14. Zavod za povijesne znanosti HAZU – Časopis Anal (prijevod na engleski jezik), predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1.800,00 eura.**

Izdavanje znanstvenog časopisa Anal značajno obogaćuje znanstvenu produkciju Dubrovnika, Hrvatske i međunarodne zajednice pa je Kulturno vijeće predložilo navedeni iznos, u okviru propisanih mogućnosti.

**15. Udruga poseban prijatelj – Tisak ilustrirane knjige "Obične pjesme za neobičnu djecu", predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1.990,00 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je riječ o kvalitetnom i vrijednom programu kojeg treba podržati.

**16. HKD Napredak Dubrovnik – Okrugli stol "1100. obljetnica hrvatskog kraljevstva", predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1.200,00 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je riječ o vrijednom i važnom programu koji zaslužuje podršku. Predloženi iznos je u okviru propisanih Kriterija kulturnih vijeća za vrednovanje javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika.

**17. HKD Napredak Dubrovnik – Okrugli stol "Natalitet u Dubrovniku", predlaže se sufinanciranje u iznosu od 700 eura.**

Kulturno vijeće smatra da navedeni program treba podržati u okviru propisanih Kriterija kulturnih vijeća za vrednovanje javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika.

**18. HKD Napredak Dubrovnik – Predstavljanje dvotomnog Zbornika "Magistra famosa", predlaže se sufinanciranje u iznosu od 320 eura.**

Kulturno vijeće drži da program treba podržati u okviru propisanih Kriterija kulturnih vijeća za vrednovanje javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika.

**19. Matica hrvatska, Ogranak Dubrovnik – Izdavanje knjige "Priče iz Držića", predlaže se sufinanciranje u iznosu od 2.000,00 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je riječ o vrijednom projektu i stoga ga podupire s maksimalnim propisanim iznosom.

**20. Matica hrvatska, Ogranak Dubrovnik – Godišnji izdavački program, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 12.000,00 eura.**

Matica hrvatska je iznimno važna institucija u kulturnom životu Dubrovnika stoga Kulturno vijeće njihov program podržava u okviru odobrenih finansijskih mogućnosti.

**21. Matica hrvatska, Ogranak Dubrovnik – Festival "Grad od riječi", predlaže se sufinanciranje u iznosu od 11.840,00 eura.**

Kulturno vijeće smatra da ovaj program treba podržati u okviru propisanih finansijskih mogućnosti.

**22. Nives Sertić – Umjetnička knjiga "Pejzaži", predlaže se sufinanciranje u iznosu od 2.000,00 eura.**

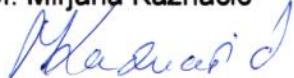
Kulturno vijeće smatra da je riječ o projektu koji treba podržati.

**23. Udruga AVCD – Tisak drame "Luko – dubrovačka ratna suza", predlaže se sufinanciranje u iznosu od 2.000,00 eura.**

Kulturno vijeće smatra da predloženi program zaslužuje potporu jer predstavlja svjedočanstvo o Domovinskom ratu u Dubrovniku.

Zapisnik sastavila:

prof. Mirjana Kaznačić



Predsjednica:

dr.sc. Katja Bakija